

Aide-mémoire Échange manuel

Ce feuillet vise à vous rappeler les différentes étapes de la dialyse péritonéale continue ambulatoire (DPCA).

Si des questions vous préoccupent, prenez-en note à la fin et discutez-en avec votre infirmière.

Rappelez-vous que l'assiduité dans l'administration de votre traitement est la clé de votre mieux-être et que le personnel infirmier est toujours disponible pour vous aider.

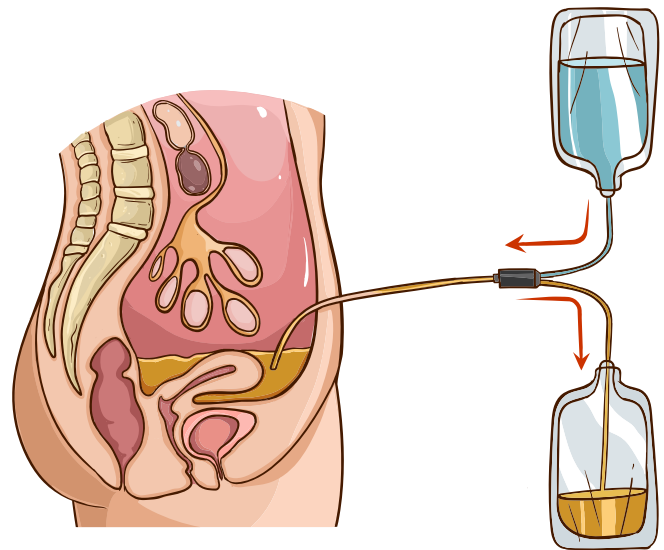
Technique des poches jumelées

Phase préparatoire

- 1 Chauffez votre solution dialysante à l'aide du coussin chauffant, au moins 30 minutes avant l'échange de dialyse péritonéale. Ne jamais chauffer un sac deux fois. Si vous n'utilisez pas un sac déjà chauffé, jetez-le.
- 2 Enlevez vos bijoux et votre montre.
- 3 Lavez-vous les mains pendant 20 secondes.
- 4 Désinfectez la table avec de l'alcool.

Rassemblez le matériel

- Poche jumelée
- Bassin de plastique
- Masque
- Diachylon
- Deux (2) bouchons de Proviodyne
- Deux (2) pinces rouges
- Gel alcoolisé
- Papiers mouchoirs
- Journal quotidien
- Livret « difficultés et solutions »
- « Kit » d'urgence à portée de main (pince bleu, compresses, bouteille de Proviodyne)



Vérifiez à travers l'enveloppe des sacs de dialysat :

- La concentration du dialysat
- Le volume de dialysat
- La date d'expiration
- La présence anormale de liquide dans l'enveloppe de la poche jumelée

Préparez le matériel

- 1 Ouvrez l'enveloppe d'emballage et vérifiez s'il y a une fuite venant de la poche de dialysat.
- 2 Fixez sur la table le Y de la poche jumelée, à l'aide d'un diachylon.
- 3 Suspendez la solution au crochet à la hauteur de votre épaule.
- 4 Identifiez la fenêtre du sac de drainage et déposez le sac dans le bassin de plastique. Assurez-vous qu'il y a une feuille avec écriture au fond du bassin.
- 5 Clampez, avec les deux (2) pinces rouges, la tubulure de drainage (blanche) et d'infusion (bleue). Ne brisez pas le scellé vert de la tubulure d'infusion.
- 6 Sortez votre cathéter péritonéal afin qu'il soit accessible.

Phase de branchement du système des poches jumelées

- 1 Fermer les portes, les fenêtres et les ventilateurs.
- 2 Mettez le masque.
- 3 Lavez-vous les mains pendant une (1) minute.
- 4 Appliquez un gel alcoolisé sur les mains.
- 5 Retirez le protecteur de stérilité de l'extrémité du système en Y de la poche jumelée et jetez-le. Prenez soin de ne pas toucher à l'extrémité par la suite.
- 6 Retirez le bouchon de Proviodyne de votre cathéter péritonéal. Gardez la main tenant votre cathéter immobile.
- 7 Décrochez le Y de la table et branchez-le en vissant le système en Y de la poche jumelée à la ligne de transfert (et non le contraire).
- 8 Descendez le masque en dessous de votre menton.

Phase de drainage

- 1 Enlevez la pince rouge sur la tubulure de drainage (blanche) et ouvrez le raccord blanc de la ligne de transfert (déclit).
- 2 Notez l'heure du début du drainage à la case appropriée dans votre journal quotidien.
- 3 Drainez le liquide de votre abdomen (environ 20 minutes) et observez la couleur et l'aspect de votre liquide péritonéal.
- 4 À la fin du drainage, clampez la tubulure de drainage (blanche) à l'aide de la pince rouge.
- 5 Fermez le raccord blanc (déclit) de la ligne de transfert.
- 6 Notez l'heure de la fin du drainage à la case appropriée dans votre journal quotidien.
- 7 Descendez le masque en dessous de votre menton.

Phase « chasser l'air »

- 1 Brisez le scellé vert.
- 2 Chassez l'air de la façon suivante :
 - A Enlevez la pince sur la tubulure de l'infusion (bleue) et déposez-la sur la table.
 - B Enlevez la pince sur la tubulure de drainage (blanche).
 - C Comptez cinq (5) secondes et remettez-la.

Phase d'infusion

- 1 Ouvrez le raccord blanc (déclit) de la ligne de transfert.
- 2 Notez l'heure du début de l'infusion à la case appropriée dans votre journal quotidien.
- 3 Infusez la nouvelle solution (environ 10 minutes).
- 4 À la fin de l'infusion, clamez la tubulure d'infusion (bleue) à l'aide de la pince rouge.
- 5 Fermez le raccord blanc (déclit) de la ligne de transfert.
- 6 Notez l'heure de la fin de l'infusion à la case appropriée dans votre journal quotidien.

Phase de débranchement du système

- 1 Remettez le masque en place sur votre nez.
- 2 Utilisez le gel alcoolisé sur les mains.
- 3 Ouvrez l'enveloppe contenant un bouchon de Proviodyne. Gardez l'autre enveloppe à la portée de la main et utilisez-la s'il y a une contamination du premier bouchon. La partie fermée du bouchon doit vous faire face.
- 4 Débranchez-vous en dévissant le système en Y de la poche jumelée de la ligne de transfert.
- 5 Mettez le nouveau bouchon de Proviodyne et vérifiez si le raccord blanc est bien fermé (déclit).
- 6 Enlevez le masque.
- 7 Mesurez le liquide péritonéal en pesant votre sac à l'aide d'une balance et inscrivez au journal quotidien le volume de drainage et l'ultrafiltration.
- 8 Jetez le matériel souillé, sauf les deux (2) pinces rouges que vous devez laver à l'eau savonneuse et laisser sécher.
- 9 Lavez-vous les mains durant 20 secondes.

Mot de la fin

Durant vos échanges, profitez des moments d'attente, durant le drainage et l'infusion, pour vous détendre en écoutant de la musique, en lisant une revue ou autre.

Notes personnelles

N'hésitez pas à communiquer avec votre CLSC pour obtenir de plus amples informations

Centre intégré
de santé
et de services sociaux
de la Montérégie-Est

Québec 

santeme.quebec 

facebook.com/cissme 